# L'ABEILLE.

**CONDITIONS:**

Dix piastres par an—payables six mois d'avance.

Aucun abonnement ne sera arrêté, à moins que les arrérages ne soient payés, et à moins que celui qui voudra suspendre son abonnement, n'en ait fait connaître son intention, par écrit *au bureau* de L'ABEILLE, huit jours avant l'expiration du semestre courant.

Les avis se publient en anglais et en français, à raison d'une piastre par carré de chaque langue, pour la première insertion, et 50 cents pour les insertions subséquentes. Le carré est de *dix-sept* lignes, ou moins.

Les avis dont le nombre d'insertions ne sera pas limité, seront publiés jusqu'à ce qu'on les arrête, aux frais de ceux qui les auront envoyés.

On prend des abonnemens à l'année, pour publier les avis, à des prix roisonnables.

Aucun abonnement pour la campagne ne sera reçu à moins qu'on n'indique quelqu'un en ville chargé de payer régulièrement. Les lettres adressées aux Editeurs doivent être affranchies; dans le cas contraire, elles resteront à la poste.



**MALLE DE LA NLLE-ORLEANS**

A

## Washington,

*PAR LA*

## MOBILE.

LES BATEAUX-A-VAPEUR

**LOMG-BRANCH,** Cap. C. WALKER,

**MOUNT-VERNON,** Cap. J. QUEEN,

PARTIRONT de cette ville, trois fois par semaine, (les lundis, mercredis et vendredis,) à 6 heures du matin, avec la malle pour la Mobile, d'où elle sera transportée par les voitures de poste, dans les états bordant l'Atlantique. Les bateaux ci-dessus toucheront également à la baie St. Louis et au port Chrétien, en allant et en revenant.

☞Les bateaux ci-dessus partiront alternaivement des Piquets.tous les Dimanches et Jeudis pour Madisonville; le Dimanche à 7 heures et demie du matin, et le Jeudi à 2 heures après midi. Au retour, ils partiront de Madisonville le Lundi à 2 heures et demie après midi, et le Vendredi à 4 heures du matin. Les passagers devront se trouver à bord du bateau à cheval au Bassin, le Dimanche à 6 heures du matin, le Jeudi à midi.

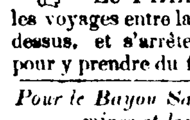
Passage pour Madisonville et retour $1 00

Passage pour aller ou revenir 2 00

2 nov

**POUR VICKSBURGH, NATCHEZ,**

*et les Ports Intermédiaires.*

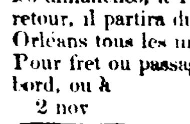


Le bateau à vapeur **FELICIANA,** cap. Edgerton, sera à la Levee, Mercredi 15 du courant, prêt à recevoir du fret pour les lieux ci-dessus, et sera expédié sans délai. Pour fret ou passage, s'adresser à bord, ou bien à

FOSTER & HUTTON.

☞ Le *FELICIANA* fera régulièrement les voyages entre la Nlle. Orléans et les ports ci-dessus, et s'arrêtera aux postes intermédiaires pour y prendre du fret ou des passagers. 2 nov

*Pour le Bayou Sarah, Baton-Rouge, Plaquemines et les ports intermédiaires.*



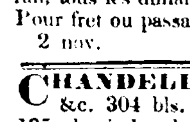
Le superbe bateau-à-vapeur à basse pression

**COLUMBIA.**

Capt. MUMFORD, fera regulièrement les voyages (comme paquebot) entre cette ville et les endroits ci-dessus désignés. Il partira d'ici pour le Bayou-Sarah, tous les dimanches, à 10 heures du matin, et à son retour, il partira du Bayou-Sarah pour la Nlle-Orléans tous les mercredis, à la même heure.—Pour fret ou passage s'adresser au capitaine à bord, ou à

2 nov C. BYRNE.

*Pour le Bayou Tunica, le Bayou-Sarah, la Fausse Rivière, Bâton-Rouge et tous les ports intermédiaires.*



Le bateau-à-vapeur

**COOSA.**

Cap. O. P. CAINE, fera régulièrement les voyages (comme paquebot) entre cette ville et les endroits ci-dessus désignés. Il partira d'ici tous les mercredis, à 10 heures du matin; et du Bayou-Sarah, tous les dimanches, à 8 heures du matin.—Pour fret ou passage s'adresser à bord.

2 nov.

**CHANDELLES, MAQUEREAUX** &c. 304 bls. Maquereaux Nos. 1 & 2—135 demi do. do. Nos. 1 et 2.—300 caisses Morue blanche et sèche, grande—100 caisses blanc de baleine.—8000 sacs de Gunny.—30 bls. vinaigre.—77 balles de foin, en debarquement du brick Envoy, à vendre par

STETSON & AVERY,

15 déc. Rue du Camp, No. 27.

**250** SACS de café vert, qualité supérieure, en débarquement de la goëlette Emperor, et à vendre par

14 déc J. W. ZACHARIE & Co.

EN déchargement du navire William & John et à vendre au No. 39, rue de la Levée,

86 balles Foin de Perth Amboy,

400 Charrues patentées du No. 1 à 4.

14 déc THOMSON & GRANT.

UN jeune Suisse, d'une fréquentation respectable, et dernièrement arrivé d'Europe, désirerait s'employer comme commis. Il entend parfaitement la tenue des livres, et connait les langues française, allemande et anglaise. Des informations satisfesantes sur son compte peuvent être données, en s'adressant à

14 dec. Théod. NICOLET & Co.

**HABILLEMENS FAITS.**

LEE, WALTON & CO., au coin des rues de la Douane et de la Levée, ont reçu par le navire Kentucky et autres arrivages récents de New-York, un assortiment complet d'habillemens faits, qu'ils offrent à vendre à bon compte, en gros et en détail. 11 déc

DES avances libérales seront faites sur des envois de Sucre, Melasse et Coton pour New-York. S'adresser à

THOMSON & GRANT.

11 déc No. 39, rue de la Levée

**TRAITES** sur Paris, Boston, New-York et Philadelphie, à vendre par

9 déc.] H. PERRET & CHARBONNET.

**PLOMB EN SAUMON,** à vendre sur la Levee par [9 déc.] J. MAGER.

**AVIS.**—Des avances sont offertes aux habitants qui veulent expédier leurs sucres au Nord. S'adresser à

9 déc. J. MAGER.

**STETSON & AVERY,** *rue du Camp, No.* **27,** ont à vendre, 1000 barillets clous coupés de dimensions assorties par 100 livres; 100 sacs poivre; 50 balles coton 4-4 écru à draps; 10 do. russie écrue; 1 do. do. façon française; 11 do. osnabourgs; 4 do. burlaps, ayant droit au drawback; 30 futailles huile de sperme pure; 70 do. huile de baleine rafinée; 11 caisses blanc de baleine 4 et 5 à la livre: 50 do. savon No. 1; 600 demi do. do.; 2 caisses savon à barbe; 5 do. do. de Windsor; 30 fusilles Corynthe de Xante; 50 caisses fruits au vinaigre par gallon, assortis; 20 barils cramberries fraîches; 120 do. maquereaux No. 3; 15 do. bœuf mess de Boston; vin de Porto de qualité supérieure en caisses; papier a impression et à enveloppe. 8 déc

**HUILE DE BALEINE.**—40 barriques d'Huile de Baleine, à vendre par

2 décembre STETSON & AVERY.

**TRAITES SUR SAVANNAH, (Ge.)** à vendre par STETSON & AVERY,

## Auguste Bouteloup.

COIFFEUR DE PARIS, arrivant en cette ville pour s'y fixer, annonce au public qu'il vient de s'établir rue Royale, No. 248, entre les rues Ste, Anne et Dumaine, où il offre ses services dans sa profession. Il fera tout ce qui dépendra de lui pour mériter la confiance des personnes qui lui feront l'honneur de le faire demander. Il a un grand assortiment de **TOURS, BANDEAUX, TOUFFES ET TOUPETS,** dans le goût le plus nouveau, ainsi que toutes sortes de parfumeries.

N. B. Il donne des leçons de coiffure et prend des abonnes. 14 déc.—6m.

## DUPRE,

**COIFFEUR DE PARIS,**

OFFRE respectueusement ses services aux dames de cette ville pour tout ce qui concerne son etat. Il a un grand assortiment de coiffures dans tous les genres et dans tout ce qu'il y a de plus nouveau à Paris et à Londres. Ayant quitté momentanément son établissement de New-York, pour venir passer la saison des bals à la Nouvelle-Orleans, il peut assurer les dames qui voudront bien l'honorer de leur confiance, qu'elles trouveront chez lui, dans tous les temps, exactitude, et les attentions les plus recherchées. Connu avantageusement à Paris, à Londres, et dans toutes les principales villes des Etats-Unis, il espère obtenir également le suffrage du beau sexe de la Louisiane.

Sa demeure est rue Royale, No. 197, entre celles St. Pierre et Orleans, où il se propose de faire des élèves pour la coiffure et la coupe des cheveux dans le dernier genre. 11 dec—6m.

## CANIFS. RASOIRS ET CISEAUX.

## A. ROMAIN,

**RUE DE CHARTRES, No. 97.**

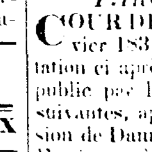
A reçu par le navire Helvetia en addition des marchandises reçues par le Bolivar, les articles suivants qu'il offre à vendre en gros comme en detail.

Eau de Cologne en forme de flacons variés,
Pommades en pot et en bâton,
Crême d'Amande, Savon do.,
Extrait d'odeur en formes très variées,
Huile Antique de Macassar et autres,
Savonnettes transparentes assorties,
Brosseries de toutes espèces,
Fausses-queues, Perruques pour hommes et femmes,
Fleurs artificielles pour coiffures, dans le dernier goût,
Cols pour homme, à la mode,
Bretelles, Bas de soie, Gants de chevreaux,
Peignes à neux, à retaper, &c. &c.,
Aussi:—Quelques jolis bustes de femme,
Razoirs de Rogers et de Paris,
Canifs, Ciseaux, etc. etc. 11 déc.

**ETAT DE LA LOUISIANE.**

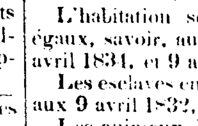
*PAROISSE ST. CHARLES*

COUR DES PREUVES.—Le lundi 10 Janvier 1831, à 9 heures du matin, sur l'habitation ci après decrete, il sera vendu à l'encan public par le juge soussigné. Les proprietes suivantes, appartenant indivisement à la succession de Dame Heloïse Bernoudy, veuve Adelard Fortier et à M. Noel Bernoudy. Lesquelles consistent



1o. En une *HABITATION* établie en sucrerie, ayant vingt arpens et demi de face au fleuve, dont quatorze ont une profondeur de quarante arpens, et six et demi ont celle de quatre vingt; cette habitation est située sur la riv. gauche du fleuve à environ six lieues et demie au dessus de la Nlle.-Orleans, et est bornée dans sa partie supérieure par l'habitation de M. Louis Labranche, et dans sa partie inférieure par celle appartenant à MM. Lucien Labranche et Edmond Fortier fils.

2o. En soixante *ESCLAVES* des deux sexes et de différens âges, dans le nombre desquels il s'en trouve qui possèdent des talens, tels que des laboureurs, des charretiers, des tonnelliers, des sucriers, scieurs de long &c.



3o. Vingt cinq *PAIRES DE BŒUFS* de tire, trente cinq *CHEVAUX,* sept *CHARRUES,* douze *HARRAS,* quatre *Charrettes à Bœufs,* six *CHARRETTES* à cheval et des instrumens aratoires pour l'exploitation de la sucrerie.

*CONDITIONS:*

L'habitation sera payable en quatre termes égaux, savoir, aux 9 avril 1832, 9 avril 1833, 9 avril 1834, et 9 avril 1835.

Les esclaves en deux paiemens égaux, savoir: aux 9 avril 1832, et 9 avril 1833.

Les animaux, les instrumens aratoires et autres objets de nature mobilière, en un seul paiement, savoir: à un an du jour de la vente. Le prix des articles isolés ou qui réunis ne s'élèveront pas à cent piastres, sera payable en tout mars 1831.

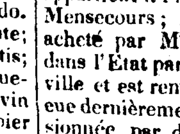
Les acquéreurs fourniront leurs billets endossés à la satisfaction de l'administrateur de la succession et les biens immobiliers seront et resteront hypothéqués jusqu'à parfait paiement.

Les frais d'actes de vente, d'hypothèque quittance &c. à la charge des acquéreurs.

*Paroisse St. Charles, le 7 décembre 1830.*

[10 déc–11,2ps.] MOREL GUIRAMAND.

*DIX PIASTRES DE RECOMPENSE.*



Est parti marron, il y a environ trois semaines, de la barge Three-Brothers, alors mouillée dans le port, un nègre nommé JAMES, âgé d'à peuprèe 18 ans, taille de cinq pieds 2 pouces, figure ouverte. Le dit nègre appartient à l'habitation de Mr. Jean J. Coiron-Mensecours; il est de la Virginie et avait été acheté par Mr. Labrouche Dussin et importé dans l'Etat par Mr. Huet. Il est bien connu en ville et est remarquable par une brûlure qu'il a eue dernièrement sur le revers de la main, occasionnée par du goudron, ce qui doit lui avoir laissé une cicatrice. La susdite récompense et les frais raisonnables seront payés par les soussignés à celui qui le mettra dans une geole.

THEODORE NICOLET & Co.

Les capitaines de navires et bateaux-à-vapeur sont prévenus de ne pas le recevoir à leur bord, sous les peines prévues par la loi. 6 déc☞

ROMANCES, AIRS, DUOS &C. POUR FORTÉ-PIANO & GUITAR.

DANS une heure je vais danser.
Les vacances, par E. Benguierer
La Bergère des Pyrénées, par do.
Je veux revoir ma patrie, par do.
Venez dans ma gondole, par A. Panseron.
Le retour au Tyrol, par do.
Le grand fantôme blanc, par do.
Maman me permet de danser, par do.
Adieu, sois moi fidèle, par do.
Octavie, par do.
Helmina, par do.
Devais tu donc me laisser revenir, par do.
Barcarole, par H. Davezac.
Ne nous séparons plus, par J. Labarre.
Le refrain du hameau, par do.
La jeune Aveugle, par do.
La dame au voile noir, par A. de Beauplan.
Pauvre Petit, par G. Carcelli.
Ah! j'avais bien de l'agrément, par J. Merlé.
Grand mère, par F. Beston.
Le Petit Batelier de l'Adour, par do.
Vous fâcherez-vous, par A. Moral.

Avec une collection d'Airs, Cavatines, Duos &c. des opéras de Jenny, Le Nozze di Lammermoor, Fra diavolo, la Muette de Portici, le Comte Ory, Guillaume Tell, les Deux Nuits, le Dillettante d'Avignon &c., à vendre par

JOHN G. KLEMMS.

Magasin de Forte-Piano et de Music.

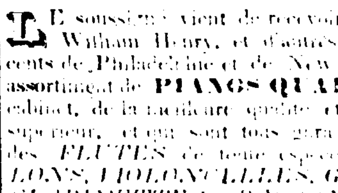
6 dec. rue du Canal No. 49.

GUILLAUME a l'honneur d'informer le public qu'il vient d'ouvrir son Restaurant, rue d'Orleans entre le café Tricolore et celui de l'encoignure Bourbon et Orleans: il espère mériter l'estime des personnes qui l'honoreront de leur presence, par l'exactitude qu'il mettra à les servir et par la delicatesse des mets; il se chargera comme par le passe des toutes sortes de commande concernant son état, repas de noces et de corps; et il a chez lui des salons pour les dames et societes particulieres au premier.

L'entree des salons n'aura aucune communication avec le restaurant, on entrera par le corridor qui conduit aux salons. Il a de plus une très-belle salle à l'Hôtel de la Marine, où il peut mettre 300 couverts.

Il previent aussi le public, qu'il tient toujours le susdit hôtel ainsi que les Bains, qui seront ouverts l'ete et l'hiver. 1 dec—1m.

**FORTE-PIANOS DE VIENNE.**



LE soussigné vient de recevoir par le brick William Henry, et d'autres arrivages recents de Philadelphie et de New York, un joli assortiment de **PIANOS QUARRES** et de cabinet, de la meilleure qualite et d'un travail superieur, et qui sont tous garantis. Aussi des *FLUTES* de toute espece, des *VIOLONS, VIOLONCELLES, GUITARES, CLARINETTES, BASSONS, CORS DE CHASSE, TROMPETTES, TAMBOURS, FIFRES, CORDES* à *BRANCHES,* et tous autres articles de musique en gros et en detail, à des prix moderes.

JOHN G. KLEMM,

1er. nov—4 Rue du Canal, No. 49.

## Magasin d'habillemens

LE soussigné a pris le magasin rue de Chartres No. 11, où il tient un très bel assortiment **D'HABILLEMENS DE PHILADELPHIE,** consistant en tous genres d'articles qui peuvent être desires. Aussi, un assortiment de Casquettes, pour homme, de voyage et de mode.

PHINEAS CLARKE.

N. B. En déchargement du brick Casanes, 88 rames Papier Imperial, d'une qualite très superieure et à vendre chez le même. 7 dec

## Gabriel Julien,

*CONFISEUR DISTILLATEUR.*

Rue Conde, No. 30, entre Dumaine et St. Anne.

A l'honneur d'annoncer à tous les habitans de la Nlle.-Orleans, qu'ils trouveront constamment dans son magasin un assortiment complet de liqueurs et sirops, dragees, bonbons de tous genres, fleurs et fruits en sucre, fruits confits crystallises et à l'eau-de-vie &c. confitures et gelees de toutes sortes, chocolat fin, pate de guimauve, pastilles pectorales, de gomme estomachique, des jujubes &c. &c. gomme preparee; on trouve chaque jour chez lui de la pâtisserie fraiche de toute espèce, des gâtteaux, nougat blanc et rouge croquant. Et il se charge des desserts et rafraichissements en ville, il fera pour la campagne et l'etranger les envois qui lui seront demandés, il annonce aussi à ses collègues qui font venir des bonbons de France, qu'il leur vendra les mêmes articles aux même prix et conditions de France. 1er. déc—1m

**GABRIEL JULIEN.**

*CONFITERO Y DESTILLADOR,*

Calle de Condé No. 30, entre las de Dumaine y Sta. Anna,

Tiene el honor de anunciar à todos los habitantes de la N.-Orleans, que en su almacen se hallarà constantemente un surtido completo de licores, jarabes, confites de todas clases, flores y frutas confitadas, frutas cristalisada y en aguardiente &c. Dulces y galeas, chocolate, pasta de malva, pastillas pectorales de goma estomacal de yuyuba, goma preparada &c. &c. Se hallara diariamente en la propia casa pasteles frecos de todas clases, tortas, nogados blancos y colorados. Tambien se hace cargo de los postres y refrescos para casas particulares en la ciudad. Hará para el campo y payses estrangeros las remesas que se le exija. Ademas; previene à los de sus colegas que mandan buscar confites à Francia, que les venderá los mismos renglones, al mismo precio y condiciones de Francia. 1 de diciembre.

## Habillemens de Mode,

**DE PHILADELPHIE,**

*Magasin rue de Chartres, No. 7.*

LE soussigné ayant transporté son magasin de la rue Conti No. 28, à la rue de Chartres, No. 7, offre ses remerciemens à ceux qui lui ont, jusqu'à ce jour, accordé leur pratique, et les prie de vouloir bien lui continuer leurs encouragement.

☞Il tient un assortiment **D'HABILLEMENS D'HOMMES,** faits à Philadelphie d'après les derniers modes de Londres et de Paris, qu'il vient de recevoir.

*** Ses prix sont excessivement bas.

25 nov—6m JAS. BURK.

**PENDULES** patentées de qualité supérieure, reçues par le Talma, et garanties être justes. A vendre par

27 nov B. REES, rue de Chartres No. 10

**AVIS.**—Des avances sont offertes aux habitans qui désirent expédier leurs sucres au Nord. S'adresser à

26 nov J. MAGER.

**NOUVEAU BAZAR DE PARFUMS,**

*RUE ROYALE No. 243.*

(ENTRE SAINTE-ANNE ET DUMAINE.)

## L. Choisne, Parfumeur.

DE retour de France par le Bolivar, a l'honneur d'informer le public qu'il a apporté avec lui un assortiment de *PARFUMERIE* superfine en tous genres; entr'autres articles nouveaux, on trouvera dans son magasin: l'eau des Alpes (tonique) par Bourbonne & Maurin; l'extrait de Jasmin, le Caprice de Valerie, l'Ambroisie; le miel d'Angleterre, l'extrait de muguet, de Reséda de Chipre, &c. &c.; tous parfums recherchés et qui se recommandent d'eux-mêmes par tout ce qu'ils réunissent d'agréable; le miel anti-scorbutique; le superbe rouge aux fleurs de Saflore de l'Inde; le beau rouge-vert d'Athènes; rouge de Castric, &c.

Un très-grand assortiment de peignes très-fins découpés, gravés, estampés et de la dernière mode; brosses à dents fines et de tous genres pour habit, à barbe, à ongles, à peigne, &c.—jarretières, bretelles, très-jolies bourses nouvelles; cols brodés; robes de bals brodées; des cornes de chasse montées en argent.

☞ Le susnommé ne pouvant, à cause du nombre beaucoup trop considérable d'articles de Parfumeries, contenus dans son magasin, en faire ici l'énumération, remettra aux personnes qui l'honoreront de leur confiance un catalogue de toutes ses parfumeries.

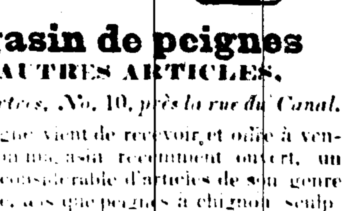
*SEUL DÉPOT DU*

## PARAGUAY-ROUX.

SPÉCIFIQUE CONTRE LES MAUX DE DENTS.

L. CHOISNE, toujours dépositaire du précieux adontolgique de Mrs. Roux & Chais, sans croire utile de rappeler ici les vertus incontestables du Paraguay-Roux que tant d'heureux effets ont mieux fait connaitre que tous les éloges dont ont retenti les journaux, juge nécessaire aujourd'hui d'avertir le public, que, comme seul dépositaire du Paraguay-Roux, il ne garantira l'efficacite de ce remede qu'autant que les flacons, non seulement sortiront de son magasin, mais encore seront revêtus du nom de L. CHOISNE DEPOSITAIRE. En consequence, il prie les personnes qui se sont dejà servies du Paraguay-Roux, ainsi que celles qui pourront en avoir besoin de ne pas le confondre avec l'élexir du Paraguay, le baume de Paraguay et une foule de semblables compositions honteuses que chaque jour voit prôner et qui n'ont rien de commun avec le Paraguay-Roux, de Roux et Chais dont le dépot se trouve chez le sus-nommé, rue Royale No. 243, entre les rues Ste.-Anne et Dumaine.

23 nov—6m



## Magasin de peignes

**ET AUTRES ARTICLES,**

*Rue de Chartres, No. 10, près la rue du Canal.*

LE soussigné vient de recevoir, et offre à vendre, à son magasin récemment ouvert, un assortiment considérable d'articles de son genre de commerce, tels que peignes à chignon sculptés, en ecaille; do. à bord haut; do. à bord decoupe en forme de plumes; peignes à papillottes, en ecaille; do. longs; peignes de poche et à retaper, en ecaille, peignes bresiliens à rouleau, riche modele du dernier goût; do. à papillotte et de côté; jolis peignes de poche en ivoire; peignes à chignon, à bord doré et découpé en fleurs. Aussi, miroirs dorés de différentes grandeurs; miroirs de toilette, mobiles; do. de poche et de toilette, à l'allemande. Cartes américaines, françaises et espagnoles. Tables de *Backgammon*; echiquiers, boites à des et balles de billard. Cigarres de la Havane et mêlées; tabac à priser, d'Ecosse et de Maccuba. Bouteilles en soie, en coton et en laine. Eaux de Lavande et de Cologne, ainsi qu'un assortiment considérable d'articles de parfumerie; cérat végetal et beaume de Colombie. Cuirs à razoir d'Emmerson, de Morgan et de Duff; boites à barbe, avec et sans miroir. Balais de crin; brosses à comptoir, à foyer et à table; do. à souliers à dents, à cheveux, à fard et à habit; do. à favoris, à ongles et à polir; pinceaux à barbe; fard vegetal et boucles de ceinture; poudre à poudrer; cirage; vergettes; soufflets communs et enjolivés. Cannes à epée, verres ciselés, grains de colliers, tabatières, toilettes d'homme. Canifs, razoirs et ciseaux fins; miroirs concaves; poudre à encre; dominos; huile d'ours et de Macassar; écritoires de liège; crayons, agrafes; boutons en perle, pour chemise, gilet de dessous et bertelles. Porte-feuilles, souvenirs, &c. Aiguilles et épingles, et enfin un grand nombre d'autres articles qu'il vendra à des prix moderes en gros et au détail, pour du compant ou des billets sur la ville.

18 nov—6m. B. REES.

**MAGASIN DE COMESTIBLES.**

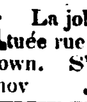
LE soussigné ayant acheté le fonds du magasin de comestibles de madame Turpin, situé sur la Place d'Armes, à côté de la rue St. Pierre, informe ses amis et les personnes qui achetaient habituellement chez cette dame, qu'il continue le même genre d'affaires. Il a considérablement augmenté les approvisionnemens de ce magasin, en tout ce qui peut être demandé, et il vendra à des prix modérés. Messieurs les habitans de la campagne trouveront chez lui tout ce qui peut leur convenir, et il s'empressera de remplir toutes les demandes qui lui seront faites de leur part.

4 dec J. A. BERMUDEZ.

**ALMACEN DE COMESTIBLES.**

HABIENDO comprado, el que subscribe, el contenido del almacen de Comestibles de Madama Turpin, situado en la Plaza de Armas, por el lado de la calle Sn. Pedro, informa á sus amigos y á las personas que compraban en casa de la mencionada señora, que continua el mismo trafico. El ha aumentado considerablemente el abasto de dicha tienda, en todo lo que pueda solicitarse; y les venderá á un precio moderado. Los señores que habitan el campo hallarán todo lo que pueda convenirles y se apresurará en remitirles lo que gusten exijirle.

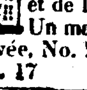
dec 4 J. A. BERMUDEZ.



*A LOUER*—Les magasins situés au haut de l'un des magasins nouveaux et à trois étages, rue du Camp, entre les rues de la Commune et Gravier. S'adresser à

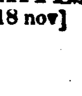
26 nov STETSON & AVERY.

**A LOUER.**



La jolie BATISSE à trois étages, située rue du Canal, appartenant à Lewis E. Brown. S'adresser à

23 nov J. W. ZACHARIE & CO.



**A LOUER**—La Maison et les Magasins au coin des rues de la levée et de l'Hôpital, propice pour un hôtel. Un magasin rue Conti, entre Chartres et Levée, No. 23. S'adresser à

nov. 17 G. MARMICHE.

**TRAITES SUR BOSTON** à vendre par

[18 nov] STETSON & AVERY

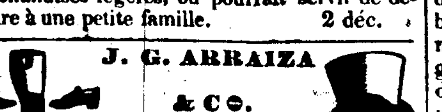
## NOUVEL ETABLISSEMENT.

**No. 86,** *RUE DE LA LEVEE.*

**MARCHANDISES FRAICHES.**

MALCOM McCALLUM a l'honneur d'informer le public qu'il vient d'ouvrir le magasin ci-dessus, où il offre à vendre à des conditions raisonnables, les articles suivans: un assortiment de Chapeaux, Bottes, Souliers et Habillemens de New-York, dans le dernier genre, reçus par les navires Talma et Dewitt Clinton; tous ces articles ont été confectionnés d'après des ordres exprès, pour être détaillés dans cette ville. En conséquence, il invite le public et ses amis à venir les examiner.

☞Le haut dudit magasin sera loué à très-bon compte. Cet appartement serait convenable pour tenir une école, un bureau, un entrepôt de marchandises légères, ou pourrait servir de demeure à une petite famille. 2 déc.



**J. G. ARRAIZA**

**& CO.**

VIENNENT de recevoir par le paquebot Azelia, de New-York. un joli assortiment de chaussures telles que Bottes de première qualité au dernier genre. Brodequins pour hommes, fin et commun, Souliers pour hommes; fin et commun, Bottines et Souliers en peau et en prunelle, pour dames au dernier genre, aussi pour demoiselle et enfants; Chapeaux fin et commun pour hommes, et enfants, qu'ils vendront à des prix modérés. 24 nov.

## CHIGÉ,

*MAITRE*

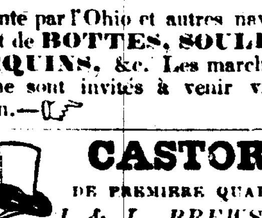
**BOTTIER.**

A l'honneur de prévenir le public, qu'il a transporté sa boutique de la rue Toulouse à la rue de Chartres, entre Toulouse et St. Louis, maison du Dr. Thomas. Il informe également ses pratiques qu'il a reçu par le navire Bolivar, une grande quantité de **CUIRS** d'une des premières manufactures de Paris. Il ose espérer que tous ceux qu'ils l'ont encouragé jusqu'à ce jour, continueront à lui accorder la même confiance qu'il s'efforcera de mériter de plus en plus par les soins et l'exactitude qu'il mettra à remplir les commandes qui lui seront faites.

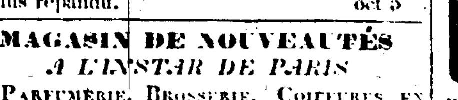
10 nov—3m

**CHANGEMENT DE DOMICILE.**

## Spencer, Lloyd & Co.



ONT transporté leur magasin du No. 75 de la rue de Chartres, au No. 7, entre les rues de la Douane et du Canal, où ils offrent à vendre, d'importation récente par l'Ohio et autres navires, un assortiment de **BOTTES, SOULIERS, BRODEQUINS,** &c. Les marchands de la campagne sont invités à venir visiter ledit magasin.—☞ 9 oct



## CASTORS

DE PREMIERE QUALITÉ.

*J. & L. BREWSTER,*

RUE DE CHARTRES, No. 59,

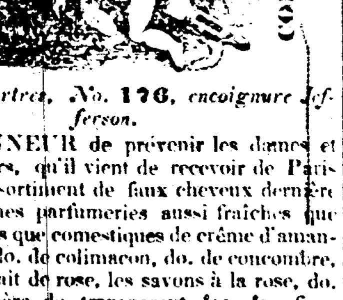
ONT reçu par les navires Kentucky, Ohio, et Louisiana un assortiment complet de l'article ci-dessus, de la dernière mode et du goût le plus répandu. oct 5

**MAGASIN DE NOUVEAUTÉS**

*A L'INSTAR DE PARIS*

EN PARFUMÉRIE, BROSSERIE, COIFFURES EN FLEURS, DO. EN PLUMES, DO. EN CHEVEUX DANS TOUS LES GENRES.

J. Gaulhiac



COIFFEUR.

*Rue de Chartres, No.* **176,** *encoignure Jefferson.*

A L'HONNEUR de prévenir les dames et messieurs, qu'il vient de recevoir de Paris un grand assortiment de faux cheveux dernière invention, fines parfumeries aussi fraîches que possible telles que comestiques de crême d'amandes amères, do. de colimacon, do. de concombre, le véritable lait de rose, les savons à la rose, do. d'amande amère, do. transparent, &c. &c. fines eaux de rose, do. jasmin, do. musc, do. Lavande, flacons bouchés à l'Emerie, eau de Cologne très supérieure, essence de rose &c.

Pour l'entretien des dents, le trésor de la bouche, l'opiat en pots de porcelaine, la poudre carbonique, et le corail &c. Le véritable paraguay roux de l'inventeur. Il a l'avantage d'annoncer qu'il a obtenu de Mr. Aubril coiffeur du palais royal à Paris, l entrepôt de l'huile de philocome (par brevet) si justement appréciée pour l'entretien des cheveux, et rendre la souplesse aux cheveux les plus rudes. Comme il existe une contrefaçon de cette huile, le public est averti pour n'être pas induit en erreur, que sur chaque flacon on a gravé le nom de l'inventeur, 'Aubril, Palais Royal,' et que ledit flacon est revêtu de sa signature sur l'enveloppe. Cette huile ne se trouve que chez Gaulhiac.

De plus le phyothrix, importation Grecque de Mr. Gueland, premier parfumeur de Paris; cette composition est utile pour empêcher les cheveux de tomber et de blanchir. Un superbe assortiment de rasoirs de Damas *de sir Henry, de Paris,* et de Grenet; cuirs, pierres à rasoir, pinceaux pour la barbe, différents goûts, boites à barbe en cristal, do. en noyer, houpes de cygne, boites à poudre, &c. Brosses de choix de différents goûts, à habits, à tête, à peau, à ongles, à dents, &c. glaces à mains, montures élégentes &c.—assortiment de peignes d'écaille à dossier pour dames, à relever les cheveux, à chignon, à papillottes, à décrasser; do. en ivoire à favoris, do. en plomb &c. Assortiment des mêmes objets en buffle imitant l'écaille. Pour coiffures du jours, guirlandes, turbans, fleurs, plumes, gants de castor, do. peau de chevreau, do. blancs et couleur paille, faux cheveux dans les genres les plus nouveaux pour dames; touffes, tours à bandeau, raie de chair, fausses queues, 3-4 et autres perruques de femmes, implantées, &c.—Pour hommes, toupets métalliques et à crochets, perruques, &c.

Devant partir de nouveau, en mai prochain, pour France, afin de faire ses achats lui même, il passera pendant toute la saison, les articles ci-mentionnés au prix les plus modérés; entr'autres le Paraguay Roux, pour les maux de dents, qui s'est vendu $2 dans plusieurs autres magasins, il le donnera à $1.

☞ Il continue à exécuter avec promptitude, dans son magasin, tous les genres de postiches de goût. 17 nov

**CHIRURGIE DENTAIRE.**

M. J. FONTANGES ayant changé de domicile, profite de cette circonstance pour remercier les personnes qui ont daigné l'honorer de leur confiance et pour informer le public que sa nouvelle demeure est rue Royale No. 248, entre les rues St. Anne et Dumaine.

Ayant suivi un cours complet de Chirurgie-Dentaire sous les professeurs les plus distingués de Paris, il peut affirmer qu'il n'y a aucune branche de sa profession qui ne lui soit parfaitement familière. 5 nov.

**ENTREPOT DE COUVERTURES** Françaises de Granier, chez

26 nov J. MAGER.

## Magasin de Vêtemens,

## BOTTES,

**SOULIERS**

ET

## CHAPEAUX

**DE NEW-YORK,**

*Rue de la Levée, No. 160, vis-à-vis le Ferry.*

LE soussigné informe respectueusement ses amis et le public en général, qu'il vient de recevoir par les derniers arrivages de New-York et des autres ports du Nord, un assortiment général des articles ci-dessus, qui, avec ceux qui composaient l'approvisionnement de son magasin, forment l'assortiment le plus complet des objets qui entrent dans le cercle de ses opérations commerciales. En voici une liste abrégée:

Vêtemens complets de drap bleu superfin pour hommes; do. noir, et une quantité do. de drap inférieur de différentes couleurs; redingottes de drap bleu superfin, pour hommes; do. olive; do. brun de Londres et mélangé, do. vert, et acier mélangé; vestes de drap gris; do. brun mélangé, bleu de la marine, et gris satiné; gilets ronds de drap bleu, première qualité, pour hommes, et une quantité do. de drap inférieur. Pantalons de drap bleu et noir, première qualité, pour hommes; do. casimir, acier mélangé; do. d'étoffe grise de Bangrep: et une quantité d'autres qualités. Vestes de drap et casimir bleus et noirs, de première qualité.

Velours de soie noire et d'autres couleurs, de première qualité: soieries noires et de fantaisie; marseille blanche et de couleur, de première qualité: valence de différentes couleurs, &c.—chemises, cravates et mouchoirs de fil.

AUSSI.

Un assortiment de vêtemens d'été, consistant en redingottes, vestes, pantalons, gilets, &c. pour hommes.—Ainsi qu'une grande quantité d'articles assortis pour les Marchés Mexicains. **BOTTES, SOULIERS** et **BRODEQUINS,** de toutes grandeurs, coupes et qualités, des meilleures manufactures du Nord, pour hommes, femmes et enfans, &c.

**CHAPEAUX DE CASTOR** et autres, noirs et d'autres couleurs, premières qualités, pour hommes; do. pour enfans, &c. de toutes qualités. J. W. COLLINS.

PRENEZ GARDE AUX CONTREFACTEURS.

AYANT appris tout dernièrement qu'un certain individu préparait et vendait dans les Etats-Unis, une imitation de mon celèbre *Catholicon,* qu'il représente comme ayant les mêmes vertus: et présumant qu'on l'offrira en vente à la Nouvelle-Orléans, je préviens le public de ne pas en acheter. On pense que ce remède est semblable au Corrosif et peut faire beaucoup de mal. J'espère que le public se tiendra en garde contre la fraude, et n'achètera que de Messrs. F. P. DUCONGÉ et MORGAN & Co. qui sont mes seuls agents autorisés à la Nouvelle-Orléans, et chez lesquels on peut se procurer le véritable *Catholicon de Potter,* qu'ils reçoivent directement de mon Laboratoire à Philadelphie.

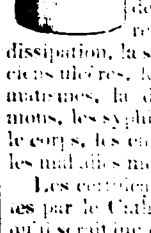
W. POTTER,

*9me. rue, Philadelphie.*

## Célèbre Catholicon

**DE POTTER.**

*Seulement deux piastres la bouteille.*



☞Les ingrédients qui entrent dans la composition de ce remède, sont tous du règne vegetal. C'est conséquemment un des médicaments les plus sûrs qu'on puisse employer.

C'EST UN REMEDE SOUVERAIN dans les maladies de foie, les maux de gorge gangreneux, la débilité résultant de l'intempérance et de la dissipation, la scrofule ou les écrouelles, les anciens ulcères, les douleurs dans les os, les rhumatismes, la dyspepsie, les maladies de poumons, les syphilis, les éruptions sur la figure et le corps, les enflures aux jointures, les dartres, les maladies mercurielles, les hémoroïdes, &c.

Les certificats de cures merveilleuses produites par le Catholicon sont devenus si nombreux qu'il serait impossible de les insérer dans un journal. La réputation dont ce remède a joui depuis six ans, comme *régulateur et purificateur du sang et des humeurs,* est le plus sûr garant de son succès à venir. Il a obtenu la distinction dont il jouit par les cures prodigieuses qu'il a opérées, là, où tous les autres remèdes avaient échoué. C'est un des dons les plus précieux qui puissent être offertes à l'humanité souffrante, et il faut espérer que le public s'empressera de répandre ses bienfaits précieux. La ville de Philadelphie à elle seule peut fournir des milliers de témoins pour attester ses vertus et ses effets, et imposer silence à la malice et à la jalousie qui ont osé le décrier.

Quelle preuve plus forte peut on fournir de son utilité, que son succès dans l'hôpital de Pennsylvanie, dans les pénitentiaires de Philadelphie et de New-York, et dans une foule d'autres institutions publiques, où toutes les ressources de l'art avaient échoué. Ces faits parlent trop haut pour être dementis. Il est à regretter qu'on s'efforce de substituer une foule de mixtures auxquelles on donne l'apparence de ce remède, que l'on décore des mêmes vertus, et que l'on vend sous le même nom, et quelquefois sous des noms différents.—Quelques contrefacteurs ont poussé l'effronterie jusqu'à remplir les anciennes bouteilles avec l'étiquette; d'autres ont publié à leur profit, les certificats que le propriétaire du véritable Catholicon a obtenus de ceux que son remède avait guéris.

Ainsi ce remède a été assailli par l'envie, la jalousie et la fraude, et on l'a empêché d'etendre ses bienfaits.

Reçu directement de la fabrique, une partie de *véritable Catholicon de Potter,* à vendre en gros et en détail, à nos magasins.

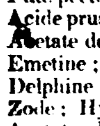
F. P. DUCONGÉ,

*Encoignure des rues Conti et Chartres.*

Où l'on trouve également "les traités de Potter sur le Catholicon," rapportant quelques cures remarquables de ce précieux medicament.

21 sept—☞

LES soussignés ont reçu par le Bolivar et l'Alabama, les articles suivants, qu'ils vendront à des prix modérés.

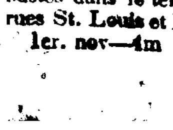


Chlorure d'oxide de Sodium de Labarraque.
Essence éthérée balsamique.
Toni-purgatif; Grains de santé du Dr. Frank; Purgatif de le Roy, par Cottin; Vomi purgatif ditto.
Elixir anti-glaireux de Guillée.
Pâte pectoral balsamique de Regnauld.
Acide prussique médicinale.
Acetate de Morphine; Chlorure d'or.
Emetine; Gentianive; Piperine; Brucine.
Delphine; Strygnime; Veratrine; Lupuline.
Zode; Hydriodate de potasse.
Acetate de potasse; Tartrite de potasse et mercure; Acetate de mercure; Sulphate de quinine; Tridace; Sulphate de Morphine.
Racine de valancia; do. de guimauve, trèsbelle; do. pireltine; do. consoude.
Ecorce de racine de grenadier.
Fleurs de guimauve; Extrait d'Aconite; do. Hynsciame; Belladone; Noix vomique.
Ratanhia; Sirop pectoral de Lamoureux.
Régénérateur universel. &c. &c.

F. ORIOL & CO.

18 nov—6m Rues Dumaine et Condé.

**AGRICULTURE.**



Les personnes qui désireraient acheter de jeunes orangers doux pour plants déjà formés et bien dirigés, des limoniers de deux espèces, des citroniers de la Havane, des figuiers, des pêchers et des grenadiers, trouveront environ cinq cents de ces arbustes dans le terrain qui fait l'encoignure des rues St. Louis et Bassin.

1er. nov—4m JUAN XIMENES.